



STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Patent- och marknadsdomstolen

**PROTOKOLL**  
2017-08-24  
Handläggning i  
Stockholm

Aktbilaga 39  
Mål nr  
PMÄ 9350-17

Handläggning i parternas utevaror

## **RÄTTEN**

Rådmannen Maria Bruder, även protokollförare

## **PARTER**

### **Sökande**

1. Copyright Management Services Ltd, 09276690  
43 Berkeley Square  
W1J 5AP London  
England

2. Zentropa Administration ApS  
Filmbyen 22  
2650 Hvidovre  
Danmark

3. Fridthjof Film A/S  
Spontinisvej 7  
2450 Köpenhamn  
Danmark

Ombud för 1–3: Advokaten Jeppe Brogaard Clausen och jur. kand. Emelie Svensson  
NJORD Law Firm  
Pilestræde 58, 6  
DK-1112 Köpenhamn  
Danmark

### **Motpart**

Bredband2 AB, 556424-8747  
Gävlegatan 22  
113 30 Stockholm

Ombud: Advokaterna Caroline von Heidenstam och Stéphanie Isacson  
Kanter Advokatbyrå  
Box 1435  
111 84 Stockholm

Dok.Id 1755857

<b>Postadress</b>	<b>Besöksadress</b>	<b>Telefon</b>	<b>Telefax</b>	<b>Expeditionstid</b>
Box 8307 104 20 Stockholm	Rådhuset, Scheelegatan 7	08- 561 654 70 <b>E-post:</b> stockholms.tingsratt@dom.se www.stockholmstingsratt.se	08- 561 650 05	måndag – fredag 08:00–16:00

**SAKEN**

Informationsföreläggande enligt 53 c § upphovsrättslagen; nu fråga om avskrivning m.m.

---

Copyright Management Services Ltd, Zentropa Administration Aps och Fridthjof Film A/S (sökandena) ansökte den 14 juli 2017 om informationsföreläggande mot Bredband2 AB (Bredband2) avseende användare av ett antal IP-adresser som angavs i en bilaga till ansökan. Sökandena yrkade även att domstolen, för tiden till dess att ärendet avgjorts, vid vite om 200 000 kr skulle förbjuda Bredband2 att förstöra de uppgifter som avsågs med yrkandet om informationsföreläggande.

Bredband2 bestred sökandenas yrkanden. Som grund för bestridandet angav Bredband2 i huvudsak att bolaget var fel motpart eftersom det enbart utgör en mellanhand vid vidaredistribution av användarnas IP-adresser till andra aktörer. Bredband2 uppgav sig sakna kännedom om vilken IP-adress som var hänförlig till en viss kund, visst namn eller en viss adress och angav att bolaget således inte hade tillgång till de efterfrågade uppgifterna.

Sökandena har därefter återkallat sin ansökan.

Bredband2 har yrkat ersättning för rättegångskostnader med 24 850 kr exklusive mervärdesskatt att fördelas med en tredjedel per sökande, dvs. 8 283 kr att utges av Copyright Management Services Ltd, 8 283 kr att utges av Zentropa Administration Aps och 8 283 kr att utges av Fridthjof Film A/S.

Sökandena har bestritt yrkandet, men har vitsordat ett belopp om 16 681 kr, fördelat med en tredjedel per sökande, dvs. 5 560 kr avseende Copyright Management Services Ltd, 5 560 kr avseende Zentropa Administration Aps och 5 560 kr avseende Fridthjof Film A/S, som skäligt i och för sig.

Efter genomgång av handlingarna meddelar Patent- och marknadsdomstolen följande

**BESLUT**

1. Ärendet skrivs av.
2. Copyright Management Services Ltd ska ersätta Bredband2 AB:s rättegångskostnader med 8 283 kr, allt avseende ombudsarvode, jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för detta beslut till dess betalning sker.
3. Zentropa Administration Aps ska ersätta Bredband2 AB:s rättegångskostnader med 8 283 kr, allt avseende ombudsarvode, jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för detta beslut till dess betalning sker.
4. Fridthjof Film A/S ska ersätta Bredband2 AB:s rättegångskostnader med 8 283 kr, allt avseende ombudsarvode, jämte ränta enligt 6 § räntelagen (1975:635) från dagen för detta beslut till dess betalning sker.

**Skäl**

På grund av sökandenas återkallelse finns förutsättningar för att skriva av ärendet.

Ärendet kan inte sägas vara av den typ att det finns förutsättningar att besluta att vardera part ska svara för sina rättegångskostnader (jfr 53 e § upphovsrättslagen och prop. 2008/09:67 s. 155 och s. 267). Istället gäller i detta fall att Patent- och marknadsdomstolen, enligt 32 § lagen (1996:242) om domstolsärenden, med tillämpning av 18 kap. rättegångsbalken får förplikta den ena parten att ersätta den andre parten för dennes kostnader i ärendet. I ärendet har förekommit en intresse motsättning mellan parterna som föranlett en handläggning i domstolen enligt i princip samma regler som gäller för tvistemål. Sökandena ska, då de har återkallat sin talan, ersätta Bredband2 för dess rättegångskostnad, jfr 18 kap. 5 § andra stycket rättegångsbalken.

Bredband2 har uppgett att rättegångskostnaderna avser bl.a. genomgång av ansökan jämte bilagor, kontakter med huvudmannen och domstolen samt utredningsåtgärder och upprättande av yttrande. Vidare har bolaget anfört att ärendet rört tekniskt komplexa frågeställningar och att ärendets principiella betydelse medfört att visst utredningsarbete har behövt vidtas.

Patent- och marknadsdomstolen gör följande bedömning.

Vid bedömningen av skäligheten av Bredband 2:s kostnadsyrkande måste beaktas att sökandena har åberopat ett förhållandevis omfattande och delvis svåröverskådligt material till stöd för sina yrkanden. Det måste sägas ha varit påkallat av Bredband2 att dels bedöma detta material, dels bemöta detta i den utsträckning som bolaget har gjort. Sammantaget bedömer Patent- och marknadsdomstolen att yrkad ersättning får anses vara skäligen påkallad för tillvaratagande av Bredband2:s rätt. Sökandena ska därför förpliktas att ersätta bolaget med yrkade belopp.

I ärendet förekommer uppgifter som omfattas av sekretessreglering. Eftersom dessa uppgifter inte röjts i domstolens beslut gäller sekretessen utan något särskilt förordnande därom.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se [bilaga 1](#) (DV 406 B PMD)

Ett överklagande, ställt till Patent- och marknadsöverdomstolen, ska ha inkommit till Patent- och marknadsdomstolen senast den 14 september 2017. Prövningstillstånd krävs.

\_\_\_\_\_

Som ovan,

Maria Bruder



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - BESLUT I ÄRENDE (prövningstillstånd krävs)

Den som vill överklaga Patent- och marknadsdomstolens beslut ska göra detta skriftligen.

**Skrivelsen ska skickas eller lämnas till Patent- och marknadsdomstolen.** Överklagandet prövas av Patent- och marknadsöverdomstolen.

Överklagandet ska ha kommit in till Patent- och marknadsdomstolen **inom tre veckor** från beslutets datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i beslutet.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i Patent- och marknadsöverdomstolen fordras att **prövningstillstånd** meddelas. Patent- och marknadsöverdomstolen lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som Patent- och marknadsdomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som Patent- och marknadsdomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står Patent- och marknadsdomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Patent- och marknadsöverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

**Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om**

1. det beslut som överklagas med angivande av Patent- och marknadsdomstolen samt dag och nummer för beslutet,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av Patent- och marknadsdomstolens beslut som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende skälen för beslutet enligt klagandens mening är oriktiga,
5. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
6. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i Patent- och marknadsöverdomstolen inte lagts fram tidigare ska klaganden förklara anledningen till varför omständigheten eller beviset inte åberopats i Patent- och marknadsdomstolen. Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid sammanträde i Patent- och marknadsöverdomstolen.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud.

Ytterligare upplysningar lämnas av Patent- och marknadsdomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av beslutet.

Om ni tidigare informerats om att förenklad delgivning kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.